

## EL PROBLEMA DE LOS HIJOS SIN PADRES

Si a la mujer se le brindara verdadera protección, el control de la natalidad fuera un hecho, y no se observarían tantos dolorosos cuadros de miseria.

En este país más del noventa por ciento de mujeres se echan sobre sí la pesada carga de la crianza de los hijos, a causa de la irresponsabilidad de hombres dedicados a los vicios y al permanente plan de seductores. Como no se les ofrece nada hacen madres a cuantas jóvenes les es posible y las pobres, desamparadas de quienes por obligación las debieran proteger, no tienen otro camino que luchar por criar a los hijos, haciendo el doble papel de madres y padres. El Estado, ayuda por medio de sus instituciones de Asistencia Social, Sala-Cunas, Orfanatorios, Hospitales, etc.

Se dirá que la Procuraduría General de Pobres defiende a las pobres madres contra la irres-

ponsabilidad de hombres. Pero a muchos no les sacan nada, por que nada tienen. No se puede embargarles propiedades, inmuebles ni muebles, porque no las tienen. Y además, muchas no se quejan. Si algunas pocas logran que los padres de sus hijos les pasen alguna pequeña cantidad mensual, ésta no equivale a los grandes gastos que ocasiona la crianza de los mismos, la educación, etc.

La miseria de mujeres no se va a erradicar con la fundación de Hospitales de Maternidad. Es necesario aacar la causa. El problema puede ir solucionándose poco a poco, si decididamente los Poderes Públicos se proponen a proteger a la mujer, como en países civilizados, contra la irresponsabilidad de hombres que contribuyen al aumento de la población y, por ende, a la miseria social.

## EL AMOR LO ES TODO

Por Constancio C. Vigil

Cuando haya más amor no existirán tantos tristes ni tanos desconcertados.

Muchos sufren porque nadie los quiere; muchos no avanzan porque nadie los guía y están como los ciegos que se detienen y aguardan que alguien los tome de la mano para cruzar la calle sin peligro.

Porque no hay moneda que se falsifique tanto como el amor. El amor falso impera, engaña, traiciona, embauca y origina infinitas amarguras. La inmensa mayoría da y acepta por legítimo el falso amor. No por malicia, ni por cálculo egoísta, sino desconociendo de la que es el verdadero amor. Y esta ignorancia gobierna la vida propia y la ajena.

Hay que empezar por saber qué es el amor. Pocos mortales lo han averiguado y lo han sentido. Los demás ni siquiera saben amarse a sí mismo. Y por eso se atormentan y se matan. Empléase la palabra amor para expresar algo que simulan serlo, que se le parece, que se le aproxima. Es posible reconocer en cada caso el sentimiento o el

propósito ocultos bajo este pobre disfraz.

Amor es heroísmo, exaltación sublime, abnegación suprema.

Como se quema el leño para dar calor y llama, así se quema el hombre que ama de veras, por su compañera, por su hijo, por su obra.

Quien finge amor, finge una vida que no tiene, y su alegría es la del payaso en el circo.

Para vivir de verdad es necesario entregarse sin aguardar más beneficio que la dicha de ser amados, o el placer ante la obra terminada.

Los hombres sufren y hacen sufrir porque les falta amor. Ni lo dan ni lo reciben. Recóndita aflicción gime acurrucada en cada alma.

El falso amor domina. Verdadero es el amor con que la tierra convierte la simiente en una planta. El que en la planta produce la flor y el fruto. El del pájaro al polluelo, pues procura que sea grande como el de él, que cante y vuele y goce de lo que él goza, y más aún.

Cuanto admiramos es obra del amor.

Lo repudiable, lo feo, lo doloroso, lo malsano, es obra del desamor.

## PADRES DE FAMILIA

PARA PREVENIRSE DE ALGUNAS ENFERMEDADES:

1º—Lavar cuidadosamente las verduras y frutas que se comen crudas, tales como rábanos, berros, lechuga, chiles, mangos, uvas, manzanas, mamones, nances, guayabas, ciruelas, etc., etc.

2º—Abstenerse de comer frutas y golosinas de tiendas que no protegen lo que venden contra las moscas y polvo. Y también de ventas callejeras (melones y sandías paridas, mangos verdes pelados, frutas heladas y otros como sorbetes, refrescos, helados, etc., etc.

3º—Toda persona que toque alimentos debe lavarse cuidadosamente las manos antes de ha-

cerlo.

4º—Hervir la leche.

5º—Hervir el agua, especialmente la que se obtenga de manantiales, ríos y pozos.

6º—Lavarse bien las manos antes de comer y después de usar el excusado.

7º—En todos los hogares proteger la comida contra las moscas, las cucarachas y otros insectos.

Estas medidas higiénicas contribuyen grandemente a evitar la TIFOIDEA y otras enfermedades del estómago e intestino.

Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, Dirección General de Sanidad, El Salvador, C. A.

## Miscelánea para la mujer

Selección Martha Rodríguez

### DE DONDE SE OBTIENE EL AZAFRAN

El azafrán no es hierba ni es pecia, sino un colorante y un condimento que se obtiene de los estigmas de una bonita flor: el *Crotus sativus*.

Esta flor tiene un pistilo largo en la parte superior que se divide en tres hilos ensanchados en la punta, de 2 a 3 centímetros de largo, y de color naranja fuerte. Estos son los estigmas.

Esta planta es indígena, de la zona mediterránea de Asia Menor, el Cercano Oriente como ahora le decimos, y hoy en día se cultiva comercialmente en España y Francia, habiendo sido introducida por los árabes en tierra española alrededor del siglo X. En los demás países fue conocida después de las Cruzadas.

Su cultivo es bastante complicado pues requiere la rotación de sembrados. En determinado lugar se siembra el *Crotus sativus* durante tres años y después se deja descansar este terreno siete o nueve años. Los bulbos viejos se desechan y se utilizan los que han crecido alrededor de aquellos. Esta precaución es indispensable para las condiciones de la tierra y para evitar un hongo parásito del bulbo, que puede perjudicar completamente la cosecha.

Esta por otra parte, es tediosa, ya que los estigmas se arran-

### PARA MEDITAR

La naturaleza en su grandiosidad impone. Piensa que lo que contemplas es sólo una mínima parte del conjunto que la compone, y ansiarás abarcar más que lo que tus limitaciones te permiten. Al tiempo lo lograrás.

Si ansias satisfacer tu cuerpo en distracciones y fiestas, medita, que tu alma también necesita de recreo; ofrécele pues momentos de libertad, para que pueda manifestarse en todo su significado.

### PARA LOS PADRES

Enseñemos a nuestros hijos a repudiar a esos terribles elementos escopeta, un revólver, unos, y cuando los niños pidan ametralladora de juguete, recordémosle que por esas mismas armas, pero de verdad, hay muchos hombres en las cárceles y muchos niños sin padres. Aspiramos un mundo de FRATERNIDAD y PAZ, sin delincuentes y sin guerras.

"Asociación Pacifista Uruguaya —Comunidad del SUR.— Grupo Amigos del ARCA —Instituto Cooperativo de Educación Rural.— Instituto de Formación Pre Escolar.

can a mano en la mañana antes de que arrecie el calor y se ponen a secar sobre un fuego lento o un horno suave. Cada bulbo produce como máximo dos flores y, por tanto, seis estigmas. Por estas razones el azafrán es muy caro.

Pertenece a la familia de las iridáceas y sobre ella hay miles de leyendas interesantes.

### PARA COCINAR HOY

#### TOSTADAS ESPECIALES PARA EL DESAYUNO

Ingredientes:

Para seis porciones combine: 2 huevos batidos. 2 cucharadas de harina. Media cucharadita de azúcar. Media cucharadita de ron. Media cucharadita de sal.

Añada:

Media taza de leche, 6 rebanadas de pan de molde, sin la corteza.

Preparación:

Córrase cada rebanada de pan en 4 tiras y sumérgalas en la mezcla de leche. Escúrralas luego y dórelas por ambos lados en 2 o 3 cucharadas de mantequilla, o margarina, o aceite, caliente. Sirvalas acabitadas de hacer, espolvoreadas con azúcar en polvo (azúcar lustre).

### SIETE REGLAS PARA APLICARSE MASCARA

1 Limpiar y demaquillar bien el rostro y el cuello para que entren en contacto con la piel las sustancias favorables.

2 Extender la máscara en capa espesa y uniforme de modo que toda la piel de la cara y el cuello quede cubierta.

3 Cuidar de los ojos, protegiéndolos con compresas de té, tilo, agua desilada o simplemente agua fresca previamente hervida.

4 Acostarse con la cabeza ligeramente más baja que los pies para favorecer la circulación.

5 Conservarla untada el tiempo que se indique en cada una o de quince a veinte minutos.

6 Retirarla según se indique con agua destilada o hervida y refrescada previamente, usando una esponjita muy suave para no raspar la piel.

7 Usar después de una máscara grasienta, astringente, reseca o detergente, algún tónico o loción que combate el reblandecimiento. Es mejor aplicarlos por medio de un pulverizador.

### LOS DERECHOS IIIJ

(Viene de la Página Primera) cia eleva muy alto la bandera de lucha contra el comunismo, haciendo efectivo los Derechos Humanos.

Hay que recordar que la libertad fue instituida por Dios y por eso es el faro del mundo.

San José de Costa Rica.

Indalecio Bravo Silva

Diario de Oriente.

## TALABARERIA Y ZAPATERIA "LA CENTRAL"

De Gerardo Vargas

Costado oeste del Banco Nacional  
La que vende el mejor calzado

Se complace en saludar a todas las Madres de Costa Rica, muy en especial a las gentiles madre-citas de sus estimables clientes.

## CREACIONES MENDEZ

Frente al Teatro Castro

Cuenta con extenso surtido de discos para vender a muy bajos precios. Visite Creaciones Méndez.

Quien con motivo del Día de la Madre le hace llegar un cordial saludo deseándole mucha dicha y prosperidad.

## ZAPATERIA TAPIA

En San José

La que vende el calzado más elegante

Saluda a todas las Madres de Costa Rica, muy en especial a las madre-citas de sus clientes.

## INDUSTRIAS MONTELANDIA LTDA.

Avenida 2ª — Costado Norte Iglesia de La Merced  
TELEFONO 21-49-54  
San José, Costa Rica.

La mejor manufactura en América Central de  
Catres - Camas - Muebles de Metal - Equipo  
médico hospitalario.  
ANA MARIA RODRIGUEZ E HIJOS

# RAFAEL PINTO CIA. LTDA.

## ALMACEN DE REPUESTOS

Envía un cordial saludo a todas las Madres, en especial a las gentiles madre-citas de todos sus estimables clientes, deseándoles dicha y felicidad

# EL BAZAR SAN JOSE

25 al Este del Instituto de Seguros

La tienda de las grandes novedades, la que vende más barato.

Hace llegar un cordial saludo a todas las Madres de Costa Rica muy en especial a las madres de sus estimables clientes deseándoles mucha dicha y felicidad.

# ¡NUEVA!

## Un producto LUCEMA

# SOPA DE POLLO CON FIDEOS AL HUEVO

Con sabor nacional

Deliciosa

— Apetitiva —

Nutritiva

## CERCONE S. A.

Atentamente hace llegar su más cordial saludo a todas las Madres en especial a las madre-citas de sus estimables clientes.



# El maestro, raíz del pueblo

Por Juan Motolinía

Tradicionalmente el maestro forma parte de su comunidad, es un factor mismo de las decisiones puede ser un buen consejero, es en muchos casos, el símbolo de la confianza, de la madurez del juicio, de la serenidad, del examen minucioso de los asuntos y de su resolución justa y equitativa.

Aún cuando el maestro pueda no tener más función ni más trabajo que el que realiza día a día en el aula aquel grupo de muchachos que reciben sus enseñanzas, que practican las tareas, que memorizan la lección, que para demostrar que han aprendido desarrollan el problema ante el pizarrón el maestro

cuando marcha por la calle rumbo a su casa inspira respeto, admiración, y sobre todo debe imponer su respetable personalidad con el ejemplo.

Será fácil ser profesor tal vez, con un poco de paciencia se pueden quizás enseñar algunas cosas, transmitir el conocimiento de un libro, pero ser maestro es ya otra cosa, por que ser maestro es poner el ejemplo con la propia acción, con la propia conducta, con el sano juicio y buena intención.

Es por ella que el maestro tiene y debe tener tanta influencia en el pueblo, en el barrio, en la zona donde cumple con su diaria labor.

Y el maestro tiene el deber de incorporarse a la comunidad

en la que vive, servirla y orientarla como un ciudadano ejemplar y de sana intención y esto se ha de vertir más tarde en favor cuando los padres y las autoridades han de llevarlo a los sitios de respeto y de alta dignidad.

Es por ello que esta delicada cuestión ha sido tratada en el seno de la junta anual de jefes de zona de inspección general y directores federales y estatales de educación que se ha efectuado bajo los auspicios de la secretaría de Educación Pública.

Se ha dicho ahí que debe estimularse al magisterio para que, especialmente que el presta sus servicios en las áreas rurales, viva, en las comunidades donde

prestan sus servicios a fin de que no pierdan el contacto que se estima como indispensable en relación con la educación de los niños, con los padres, con las autoridades y en general con todos los sectores que en alguna forma puedan contribuir a mejorar el trabajo diario en las instituciones.

Y es que el maestro y el pueblo nunca, en ningún país del mundo han permanecido separados, son uno en ideales y en esperanzas, en propósitos y en decisiones y es el maestro, la raíz de ese pueblo que lo ama y lo respeta.

(De Germinal)

Enero de 1965.

## Oración de un padre para su hijo

Dadme, oh Señor; un hijo que sea lo bastante fuerte para saber cuando es débil, y lo bastante valeroso para enfrentarse con sí mismo cuando siente miedo: un hijo que sea orgulloso e inflexible en la derrota honrada, y humilde y magnánimo en la victoria.

Dadme un hijo que nunca doble la espalda cuando debe erigir el pecado: un hijo que sepa conocerse a sí mismo, y conocerse a sí mismo, que es la piedra fundamental de todo conocimiento.

Condúcelo te lo ruego, no por el camino cómodo y fácil sino por el camino áspero; aguijoneado por las dificultades y los retos. Allí déjale aprender a sostenerse firme en la tempestad y a sentir compasión por los que fallan.

Dadme un hijo cuyo corazón sea claro, cuyos ideales sean altos; un hijo que se domine a

sí mismo antes que pretenda dominar a los demás; un hijo que aprenda a reír pero también sepa llorar; un hijo que avance hacia el futuro pero que nunca olvide el pasado.

Y después que le hayas dado todo eso, agrégale te suplico, suficiente sentido del buen humor, de modo que pueda ser siempre serio pero que no se tome a sí mismo demasiado en serio. Dadle humildad para que pueda recordar siempre la sencillez de la verdadera grandeza, la imparcialidad de la verdadera sabiduría la mansedumbre de la verdadera fuerza.

Entonces yo, su padre me atreveré a murmurar: "No he vivido en vano".

Nº 12 — Año III — Selec. R.

Gen. Douglas MacArthur  
(De la revista "La Carreta", S. M.)

## Sembrador

Levántate sembrador. Es la hora que comiences la tarea.

Adelante y detrás de ti está lo infinito. Arriba y debajo de ti está lo infinito.

Prende la luz de tu espíritu. Enciende el fuego de tu corazón. Tu mano reproduzca el movimiento de tu corazón.

Siembra, como El te dijo la palabra del bien y del amor. Día llegará en que tu siembra se levante como una bendición sobre la tierra.

Ayuda a los que en las tinieblas se debaten.

Ablanda con tu voz los corazones. Háblales a los niños, a los ancianos, a las madres.

Que tu amor se derrame y que no sepa dónde.

El viento pasará sobre tu siembra y la arrebatará; mas tú vuelve a sembrar y lo te afijas.

Constancio C. Vigil

### "LA GARANTIA"

FABRICA DE CARTERAS

Muy cordialmente saluda a todas las madres de Costa Rica, deseándoles felicidad, dicha y prosperidad.

### ZAPATOS LUX

La casa de la gente elegante  
Situada 25 varas al Oeste de la Soda Palace

Se complace en felicitar a todas las Madres de Costa Rica, muy en especial a las madrecitas de sus estimables clientes deseándoles mucha dicha y prosperidad en el futuro.

### RILASA CIA. LTDA.

EN AVENIDA CENTRAL

Hace llegar a todas las Madres de Costa Rica, un atento y cordial saludo, deseándoles que la paz, la dicha y alegría reine en sus hogares.

### ALMACEN ENIS S. A.

Costado Sur del Banco de Costa Rica

Hace llegar un cordial saludo a todas las madrecitas de Costa Rica, deseándoles mucha dicha y prosperidad.

### ORLANDO FLETES

Del antiguo Cine Roxy 150 al Oeste

Se complace en saludar a todas las madres de Costa Rica, con motivo del Día de la Madre, deseándoles muchos años de vida, mucha dicha y felicidad.

### Depósito de Materiales de Zapatería

de ABDENAGO HERNANDEZ

Situado 50 varas al Norte del antiguo Cine Roxy

Saluda a todas las Madres de Costa Rica, en especial hace llegar un cordial saludo a las madrecitas de sus estimables clientes.

### EL CENTRO TIPICO

TALABARTERIA y ZAPATERIA  
SANABRIA

Pabellón Nuevo Mercado Central lado Norte.  
Ofrece labrados en cuero, jarcia y madera, Valijas, bultos y zapatos típicos. Monturas, souvenir, etc.  
Saluda cordialmente a todas las madres de Costa Rica, especialmente a las madrecitas de sus clientes.

### LA SASTRERIA STAR

25 varas al oeste del Registro Civil

LA QUE CONFECCIONA LOS MEJORES TRAJES.

Se complace en saludar a todas las madrecitas de Costa Rica, deseándoles dicha y felicidad.

## Papas, Papas, Papas...

### AVISO

### AL COMERCIO DE SAN JOSE Y PROVINCIAS

Que cuento con las mejores papas para la exportación de la mejor calidad y al mejor precio de plaza. Las puede conseguir en San Rafael de Oreamuno, Cartago, contiguo casa cural. O llamar al teléfono 51-15-81. En San José en el Mercado Borbón.

ENTENDERSE CON JOSE FRANCISCO  
CALVO SERRANO

### Taller Mecánico Pérez Hermanos

Torno y Fundición — Calle a Heredia

150 vrs. de antigua Botica Solera

Se complace en saludar a todas las Madres con motivo del 15 de Agosto. En especial a las madrecitas de su apreciable clientela.

### CINES LIBANO Y COLISEO

ATENDIDOS POR SUS DUEÑOS

En este día memorable, saludan con todo cariño a las Madres de Costa Rica, en especial a todas las madrecitas de nuestros clientes y amigos.

# FABRICA DE CALZADO "PERALTA"

INDUSTRIA CARTAGINESA AL SERVICIO DE COSTA RICA.

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES ZAPATERIAS DEL PAIS. TELEFONO PARA SUS PEDIDOS 51 01 72  
SEA BUEN COSTARRICENSE USE CALZADO NACIONAL



# Mi Madre

Pos José María Vargas Vila

De rodillas, alma mía, de rodillas, que mi madre va a pasarse.

Mójese la pluma en lágrimas, y préndanse los cirios del recuerdo en el mismo corazón del sol.

Y brote de mis labios su nombre, como una flor de misterio y de dolor.

Mi madre se llamaba Elvira y aplicado a ella su nombre, era suave como un reflejo, lleno de ignota tristeza, como algo tierno y confidencial, lleno de graves cadencias, nombre para ser dicho muy cerca a los oídos y al corazón, para ser cantado a "sottovoce", por unos labios muy puros al sonido de un clavesimbano melancólico, que recorrieran diáfanos detalles claustrales.

El nombre como el alma de mi madre eran hechos para el culto y la plegaria, en nimbos de santidad, bajo el oro y el azul de los sagrados, y las alas inmóviles de todas las palomas místicas, detenidas sobre su frente en gesto de adoración.

Mi madre era muy bella, como una rosa blanca.

Mi madre era muy triste, alma de inmolación.

Sus ojos, dos abismos de tristezas; ¿negros?, no; dos lagos color de miel, sobre los cuales se hubiera inmovilizado un sol de mansedumbre. Nunca dos ojos más tristes, se abrieron sobre la superficie de la tierra; dos manantiales de lágrimas en los cuales el llanto no se agotó jamás, y formaron un largo abrevadero en el cual nosotros sus hijos, fuimos a apurar la sal de las lágrimas, en ese crepúsculo de dolor que fue nuestra infancia, la más dolorosa infancia que se haya pasado jamás, como una nube de angustia, sobre la frente sin ventura de niños, fatigados por un destino sin entrañas, imbécil y cruel como todas las formas de mitos divinizados.

Fue viendo llorar a mi madre que yo negué a Dios; Dios se ahogó en esos dos lagos de dolores, que fueron los ojos de mi madre.

Mi madre era muy flébil, como una sensitiva.

Mi madre era muy blanca, un pálido azahar.

Sus cabellos negros, sedosos, ondeados, la nimbaban como de un halo tenebroso.

Boca más bella y más triste que la boca de mi madre, no la he visto yo en rostro ninguno de mujer. En las comisuras de los extremos de sus labios se diría que se había aposentado la sombra de todo el dolor existente sobre la tierra, mientras la bondad del mundo, parecía temblar en el rojo fresa de su labio inferior ligeramente pronunciado. Eran los bordes de un pozo insondable de tristeza, los labios de mi madre.

Como flor de una rara primavera, la sonrisa, una suave y pálida sonrisa, en ellos florecía; tal una parásita, sobre una urna, que guardara las cenizas de un Dios.

Yo ví sonreír a mi madre, sí; el arco iris de su sonrisa, iluminó muchas veces las tinieblas de nuestra orfandad; sonreía sobre sus hijos; como brilla una luna muy triste, sobre un nido de pájaros implumes ocultos en el fondo de un rosal. Pero la risa de mi madre...

¿Cómo era la risa de mi madre? Yo, no podría decirlo; yo no vi nunca reír a mi madre.

Los años no lograron apagar en mis oídos el eco de esa voz. Ella ha sido, ella es, ella será, la única música de mi soledad.

Era como un arrullo, como un murmullo, como el borboteo de una abeja de oro, en torno al cáliz abierto de una flor.

La garganta de mi madre era

columnaria; se afinaba hacia la cercanía del rostro y se ampliaba hacia abajo, hacia el pecho, y hacia los hombros, maravilloso de morbidez y de blancuras, y los cuales ignoraban el descote, a pesar de haber sido hechos para él.

Yo, no recuerdo a mi madre sino en trajes negros, o muy oscuros, los cuales hacían resaltar la blancura admirable del rostro y de las manos; estas últimas pequeñas, aristocráticas, cuidadas, blancas y suaves, como palomas recién escapadas del nido.

Después de su belleza triste, lo que imperaba en mi madre, era su aire de suprema distinción; su elegancia nativa, señorial, que imponía más que el esplendor de una diadema.

Yo, no vi a nadie acercarse a mi madre, que no fuera en una actitud de respeto reverente.

El gesto con que inclinaba la cabeza para saludar era un gesto de reina; una gracia grave la acompañaba como una dama de honor; y se diría que toda una raza de hidalgos se inclinaba en esa reverencia señorial.

A esa exquisita distinción de modales, unía un gran refinamiento espiritual, hijo de una cultura sentimental y romántica, no extensa, pero enormemente embellecida por su alma exquisita y soñadora.

Con la Citología en sus rodillas, aprendí yo a leer; y fueron de sus labios las primeras naciones de ciencia elemental que recibí, antes de caer en manos extrañas para mi educación.

Piadosa era mi madre; sí que lo era; pero su piedad no era dogmática, agresiva, imponente, como la de otras madres. Nos enseñó los preceptos de su religión, sin tratar de imponérselos. Nos llevó a los altares de Dios, como hijos suyos, no como siervos. Le ofreció el homenaje de nuestros corazones, no le hipotecó nuestras creencias; nos mostró el camino de su fe, no nos empujó brutalmente en él.

(De Prisma)

## Sabía usted que...

Por José Ortiz Petricoli  
Miembro de la CROM en el CIP.

A alguien se le mete un cuerpo extraño en el ojo?

Trate de lavar con mucho cuidado el ojo usando un gotero, para expeler el cuerpo extraño. Si no sale fácilmente con este sistema, llame a un doctor. Jamás intente extraer un cuerpo extraño incrustado en el ojo.

En caso de que cayera en el ojo algún ácido alcali, gasolina o cualquier otra sustancia química, lave continuamente el ojo con agua limpia depositándola en el rincón interno del ojo y dejando que escurra hasta el otro rincón.

Mientras se hace el lavado de ojos con agua, mantenga los párpados ligeramente abiertos. Llame a un médico, y mantenga quieto al paciente.

Use solamente agua limpia. Nunca trate de usar otras sustancias, pues podría dañar permanentemente la vista del lesionado.

Un niño tragó un cuerpo extraño?

Si se está ahogando, póngalo de cabeza y dele una palmada entre los omoplatos. Si el objeto no saliera, lleve rápidamente al niño al doctor más cercano o una clínica de emergencia.

Jamás trate de quitar un objeto que esté atorado en la garganta del niño; podría hacer que bajara al esófago, con peores consecuencias. Jamás haga que el paciente vomite.

No permita que los niños menores de cinco años coman "palomitas de maíz", nueces o chocolates rellenos de nuez.

No deje bolsas, cestas de coser o cualquier otro recipiente al alcance de un bebé.

Acostúmbrese a revisar el piso en busca de alfileres, clavos, agujas, monedas o cualquier objeto antes de sentar a un niño a jugar.

No regale a los niños pequeños juguetes desarmables con partes que pudieran tragarse.

## EN LA FOTO HERNANDEZ

125 VARAS AL NORTE DEL CORREO

La foto especializada para todo trabajo artístico, por más delicado que sea.

Se complace en desear a todas las madres de Costa Rica un cúmulo de felicidades con motivo del Día de la Madre.

## LA JARDINERIA AMERICANA

De EFRAIN ACUÑA

En Avenida del Cementerio

Hace llegar un atento y cordial saludo a todas las madrecitas de sus estimables clientes con motivo del grandioso Día de la Madre.

## FOTO ROBINSON

150 varas al Sur y 15 al Oeste del Cine Moderno

TELEFONO: 22 - 36 - 52

Trabajos artísticos al gusto de sus clientes.

Se complace en saludar a todas las madrecitas de Costa Rica.

## PASTELERIA "GIACOMINI"

75 varas al Norte del Correo

Al ofrecer sus buenos productos, se complace en felicitar a todas las madres de Costa Rica, en especial a las gentiles madrecitas de nuestros distinguidos clientes.

## TIENDA "LA LINDA"

de ANTONIO MUÑOZ

Avenida Central, 150 varas al Oeste del Banco de Costa Rica.

Ofrece su gran surtido de ropa para todos los gustos.

Gentilmente saluda a todas las madrecitas con motivo del Día de la Madre.

## EL TRAMO DE LAS FLORES

Donde usted encuentra las flores más preciosas, de CIELO CASERES

Pabellón Nuevo del Mercado Central. Entrada, 25 varas al Oeste de antigua Botica Oriental, segunda puerta a la entrada, 25 al Sur.

Saluda a todas las Madres con motivo de su Día en especial a las madrecitas de todos sus clientes.

## La Nueva Panadería "La Unión"

125 varas Norte de la Farmacia Iris

Saluda con todo cariño a todas las Madres de Costa Rica, con motivo de su glorioso DIA en especial a las madrecitas de nuestros apreciables clientes y amigos.

## El Depósito de Maderas Santa Bárbara

de MILTON MADRIZ

Del Cine Líbano, 100 al Sur y 125 al Oeste

Hace llegar un cordial saludo a todas las madres de Costa Rica.

# Alcohólicos Anónimos hacia el triunfo

Vemos que la campaña emprendida por nosotros en pro de los Alcohólicos Anónimos, ha tenido un éxito completo. Dicha campaña nació de una persona profundamente bondadosa que con su gran corazón nos guió y nos explicó en una forma detallada la manera como marchaban los grupos, hacia la conquista de la superación. Alcohólicos Anónimos, verdaderas piltrafas que cruzaban las

calles cayendo y levantando. Hoy los vemos completamente recuperados mientras sus hijos y sus esposas mártires del vicio de sus maridos, cantan y alaban a Dios al ver a sus maridos comenzar una vida nueva. Ver estos cuadros en muchos hogares donde había hambre y corrían lágrimas emocionales. Esto demuestra la existencia de Dios que acude en las mayores necesidades.

Alcohólicos Anónimos siguen su marcha, van a la meta del triunfo donde han de llegar a un mundo de armonía donde triunfan los valientes que saben dominarse de sus vicios. Hoy, ya son 14 años de lucha y de triunfo, los superados avanzan, van sonrientes y cantando por el triunfo conquistado, hoy son 110 grupos con miles de personas recuperadas que han encontrado consuelo a su

dolor al verse curados de sus vicios.

Más de 10.000 personas recuperadas demuestran el adelanto y el triunfo conquistado, lo que demuestra que querer es poder.

DEFENSA NACIONAL envía su efusiva felicitación a todos los valientes que lograron recuperarse. Con la fe en Dios que los grupos sigan aumentando con el tiempo.

Felicitamos a todas las Madres de Costa Rica en su Día.

Este anuncio es cortesía de:

**MUEBLES ARMON**

EN HEREDIA

Teléfonos: 47-12-72 y 47-08-26

Heredia Calle Central Avenidas 4 y 6

En San Francisco de Heredia, un kilómetro al Oeste de la Iglesia

## RAVAL Dry Cleaning

SALUDA A TODAS LAS MADRES DE COSTA RICA.

# Ferretería y Bazar LA MONEDA Ltda.

SALUDA RESPETUOSAMENTE A LAS MADRES DE COSTA RICA.

PONIENDOSE A SUS GRATAS ORDENES CON SUS NUEVAS LINEAS DE CRISTALERIA Y BAZAR EN GENERAL. COSTADO OESTE DEL MERCADO CENTRAL, SAN JOSE — TELEFONO 21 - 37 - 72



### SASTRERIA LA ULTIMA MODA

De Horold Nicholas

Situada en su elegante local 25 varas al Sur del antiguo Cine Roxy en San José

Se complace en saludar a todas las Madres de Costa Rica, en especial a las madrecitas de sus estimables clientes y amigos.

### TIENDA NAGA LTDA.

75 al Sur del Mercado Central

Ofreciendo como siempre el surtido más extenso de ropa para caballeros y niños.

Se complace en felicitar a todas las madres, muy en especial a las madrecitas de sus estimables clientes.

### COLCHONERIA ALVARADO HNOS.

Paso de la Vaca. Antigua Botica Solera

Hace llegar un cordial saludo a todas las madres, muy en especial a las madrecitas de sus gentiles clientes y amigos.

### Taller Mecánico de Guillermo Vargas

100 varas norte de la antigua Botica Solera. Carretera a Heredia.

Rectificación completa de su motor — Tel. 21-79-25.

Envía un cordial saludo a todas las madres de Costa Rica, muy en especial a las madrecitas de sus estimables clientes.

### La Pulpería María Cristina

SITUADA EN BARRIO IGLESIAS FLORES, 25 VARAS AL ESTE DE LA ERMITA.

Se complace en saludar cordialmente a todas las Madrecitas en especial saludar con todo cariño a las madrecitas de sus estimables clientes.

### FRUTERIA "LA GARZA"

De José Ml. Mora Porras e Hijos

Entrada principal del Mercado Central San José

Teléfonos: 21-79-81 — 21-81-27

Especialidad en frutas frescas nacionales y extranjeras.

SERVICIO A DOMICILIO DELICIOSOS AGUACATES

## HUERTAS FAMILIARES PARA COMBATIR EL OCIO Y LA CARESTIA

De que la huerta familiar contribuye a abaratar notablemente el precio de ese irremplazable complemento de la mesa que es la verdura, no cabe duda.

Pero en nuestro medio, el único estímulo especial que existe y que ha logrado redituarse no pocos adictos a esos cultivos entre ciertos elementos animosos, es la Comisión de Fomento Hortícola.

En otro sentido no ha habido mayor promoción, y sólo por iniciativa individual hay quienes siembran un tablón de papas o cebollas por aquí y por allá.

Sería muy interesante buscar alguna forma de acostumbramiento de jóvenes, adultos y hasta niños, a estas tareas, mediante la apertura de concursos de distintos tipos en la siembra de hortalizas, tubérculos, verduras, etc.

Quizá aparezca esto como una iniciativa descabellada. Pero de todos modos resultaría grato que alguien adoptara la sugerencia y la pusiera en marcha a título de experiencia.

Podría ser ella, por ejemplo, labor para una comisión vecinal de barriada. Podría consistir en la promoción por barriada, entre los vecinos, de concursos referidos a una producción determinada: en una barriada remolachas; en otra, arvejas, o chuchas, o zanahorias, o la codiciada papa; en fin, solo a título de alentar la iniciación de los entusiastas en la búsqueda de que un trozo de tierra que hoy es un erial, se convierta en un vergel de suculentas promesas para la mesa familiar.

En cada barriada hay vecinos que pueden impulsar un movimiento de este tipo. Incluso hallarán, sin ninguna duda, buena voluntad de asesoramiento en la ya mencionada Comisión de Fomento Hortícola, la que podría oficiarse de árbitro más que autorizado, en cualquier competición.

Se trata de una sugerencia...

Tiene el destino de lograr un saludable acostumbramiento para que todo el mundo produzca un bien de consumo.

El sistema de concurso es más bien a la manera de atizar la movilización generalizada y el estímulo por imitación, para que las familias —las muchas que tienen un retazo de terreno— tengan oportunidad de comprobar las ventajas de contar al alcance de su mano, con verdura sana, barata, cuyo cultivo y cuidado servirá a la vez de buena escuela de disciplina para que la muchachada que está falta, en muchos casos, de someterse a una responsabilidad que la ate un poco más al núcleo familiar, que la aleje de la calle, de la molición y del aturdimiento de distracciones no siempre aconsejables para la "edad difícil".

En un país como éste, donde todo se lo debemos al cultivo de la tierra en el afianzamiento de su estructura económica, hay que predicar el amor a la tierra y a su cultivo. La práctica lo lograría; una práctica menuda que no imponga sacrificios desde luego, pero que cree disciplina, hábitos de orden y de cuidado en el aprovechamiento de las horas libres de cada día.

Parecerá a más de uno ingenua, y pecará de optimista la proposición. Pero desafiamos a quien sea capaz de llevarla a la práctica, a que no recoja alguna satisfacción y más de una sorpresa, en cuanto a que más de un individuo es permeable a una prédica que lo conduzca por el camino del orden y la laboriosidad.

Bien vista, la sugerencia conduciría a apartar a algunos del ocio —"herrumbre espiritual"— al mismo tiempo que ayudaría a combatir la carestía y la especulación, enemigos de nuestros bolsillos.

(De El Telégrafo)

### EDUCANDO AL NIÑO

¿Las ideas morales de la niñera que ha tomado a su servicio serán adecuadas para la formación de sus hijos?

¿Sabrá distraerlos, corregirlos con buenas maneras y contestar sanamente a las curiosidades infantiles?

No deje de contestarle con toda sinceridad estas preguntas. Hable con esa sirvienta largamente. Trate de saber su moral, sus creencias, sus convicciones y hasta adivinar sus instintos. Si le es posible haga que

la examine el médico, pues así estará segura de que quien estará al lado de sus pequeños es una persona sana.

Durante las horas y días que pase en casa no deje de fijarse en la forma como la sirvienta cuida de los pequeños. Puede educarla conforme al modo como quiere usted que ella se conduzca con los niños.

Así estará más tranquila cuando tenga que dejar en las manos de ella a sus hijos.

## Calzada & Compañía S. A.

Situado 150 varas al Norte del Instituto de Seguros

SE COMPLACEN EN SALUDAR A TODAS LAS MADRES DE COSTA RICA CON MOTIVO DE SU DIA, EN ESPECIAL A LAS MADRECITAS DE NUESTROS ESTIMABLES CLIENTES DESEANDOLES MUCHA DICHA Y PROSPERIDAD.

Rinconcito infantil.—

### LA GALLINITA ROJA

(Cuento)

La Gallinita Roja escarbaba en el patio, cuando se va encontrando un grano de maíz.

A ver, ¿quién va a sembrar este grano de maíz?, dijo la Gallinita.

Yo, no, dijo el ganso. Pues yo tampoco, poco, poco, dijo el pato.

Entonces yo sembraré el grano de maíz, dijo la Gallinita Roja. Y diciendo y haciendo se fue a sembrarlo.

Y pasó el tiempo, y pasó el tiempo. Bueno, cuando el maíz dio mazorcas, dijo la Gallinita: a ver, ¿quién va a desgranar, las mazorcas de maíz?

Yo, no, dijo el ganso. Pues yo tampoco, poco, poco, dijo el pato.

Entonces yo las desgranaré, dijo la Gallinita Roja. Y se fue a desgranar las mazorcas de maíz.

Cuando estuvieron desgranadas, la Gallinita dijo: a ver, ¿quién va a hacer las tortillas con el maíz?

Yo, no, dijo el ganso. Pues yo tampoco, poco, poco, dijo el pato.

Pues entonces yo las haré, dijo la Gallinita. Y en un decir amén, hizo las tortillas.

Cuando las tortillas, estuvieron asadas dijo la Gallinita Roja: a ver, ¿quién quiere comer tortillas?

¡Yo!, gritó el ganso.

¡Y yo!, gritó el pato.

¡Ah, sí!, dijo la Gallinita Roja. Ni el ganso comerá tortilla, ni el pato tampoco! ¡Que yo me las comeré con mis pollitos copocitos!

Y cló cló, cló, llamó a sus pollitos y se comieron las tortillas en santa paz y compañía.

## TACOS DE HULE (Punteras)

PARA MUEBLES, CATRES Y PUPITRES REDONDOS Y CUADRADOS.

## FALDONES DE HULE

TAMAÑO: 34" X 24"  
PARA TODA MARCA DE CAMIONES Y FURGONES

ALFOMBRAS para:

AUTOMOVILES  
CAMIONES  
AUTOBUSES

PASO DE LA VACA,  
75 VARAS AL ESTE DEL  
CINE LIBANO.

TODO EN HULE  
NOSOTROS  
LO TENEMOS

FABRICA DE PRODUCTOS  
DE HULE Y LATEX

## HULES

PARA COMPENSADORES, ESTABILIZADORES Y HOJAS DE RESORTE DE AUTOMOVILES Y CAMIONES, PARA TODAS LAS MARCAS Y MODELOS AMERICANOS Y EUROPEOS.

TELEFONOS:

22-36-92 y 28-13-08